

云南西部沿边高校缅甸语应用型人才培养体系建构研究 ——以德宏师范学院为例

宋学

德宏师范学院外国语学院，云南芒市，678400；

摘要：随着“一带一路”倡议的深入推进，中国与缅甸的交流合作日益频繁，对既懂缅甸语又具备专业技能的应用型人才需求迫切。德宏师范学院作为云南西部沿边地区的重要高校，具有独特的地缘优势和丰富的教育资源，具备开展缅甸语应用型人才培养的良好基础。本文旨在探索出一条符合德宏师范学院实际、适应区域发展需求的缅甸语应用型人才培养路径。本研究详细论述了缅甸语应用型人才培养目标的建构，包括语言能力、专业知识、职业能力、职业素养等方面的具体目标，提出了缅甸语应用型人才培养课程体系建构的策略，包括课程类型、课程体系、课程设置等，并强调了质量保障体系的建构，确保教育质量和效果。

关键词：缅甸语应用型人才培养；德宏师范学院；人才培养体系；质量保障体系

DOI：10. 64216/3080-1494. 25. 04. 025

引言

缅甸语应用型人才培养体系的建构是云南西部沿边高校主动服务和融入面向南亚东南亚辐射中心建设的重要举措。德宏师范学院作为云南西部沿边地区的重要高校，具有独特的地缘优势和丰富的教育资源，具备开展缅甸语应用型人才培养的良好基础。本研究旨在通过科学合理的体系建构，探索出一条符合德宏师范学院实际、适应区域发展需求的缅甸语应用型人才培养路径。

1 缅甸语应用型人才培养目标建构

人才培养定位即“培养什么样的人”，需综合考量学校定位、社会发展需求和国家标准而确立。根据 OBE 结果目标导向理念，通过“反向设计、正向实施”以学生能力培养为目标，通过应用型人才培养定位形成人才培养目标。^[2]

从学校定位方面来看，德宏师范学院坚持“立足德宏，面向云南，辐射周边国家，为基础教育培养合格教师，为促进地方经济社会发展培养高素质应用型人才”的办学定位。从社会需求方面来看，一是随着“一带一路”倡议的深入推进，中国与缅甸的交流合作日益频繁，对既懂缅甸语又具备专业技能的应用型人才需求迫切；二是云南西部沿边地区经济社会发展需要大量能够促进中缅经济合作与文化交流的高素质人才。从国家标准方面来看，根据教育部发布的高等职业教育专科专业教学标准和专业简介，应用外语专业的职业面向包括

“面向翻译人员、商务专业人员、销售人员、商务咨询服务人员等职业，语言服务及涉外商贸服务与管理等岗位（群）。”培养目标定位包括“本专业培养德智体美劳全面发展，掌握扎实的科学文化基础和相关外语语言基础、基本的翻译理论和常用的翻译方法、国际商贸业务等知识，具备较强的语言表达、现场口译及资料翻译、涉外业务处理等能力，具有精益求精的职业精神和信息素养，能够从事商务翻译、外贸业务管理、跨境电商运营、涉外企业管理等工作的高层次技术技能人才。”

因此，在明确了学校定位、社会需求和国家标之后，通过进一步细化具体培养目标，提出德宏师范学院缅甸语应用型人才培养的具体目标建构包括以下几个方面：

一是语言能力培养。培养学生具备高水平的缅甸语听说读写能力，能够面向跨境商务与贸易、涉外语言服务、涉外管理等一线岗位，从事翻译、商务、管理等应用型、技术型工作。

二是专业知识掌握。系统掌握扎实的科学文化基础知识、缅甸语和缅甸国情基础知识、跨境贸易和跨文化交际基础知识等。

三是职业能力掌握。掌握中缅语言互译方法、涉缅商务沟通技巧等，具备良好的缅甸语综合运用能力、中缅语言互译能力、涉缅商务服务能力等，具有精益求精的职业精神和信息素养。

四是职业素养培养。加强学生的思想政治教育和职业道德培养，同时注重提升团队协作能力、自我管理能

力、精益求精的职业精神和信息素养、解决实际问题的能力、就业竞争力和适应不同工作环境的能力、独立思考能力以及国际视野。

2 缅甸语应用型人才培养课程体系建构

课程体系是整个人才培养方案的最终表现形式,学校的理念、定位、培养目标、毕业要求、特色等都需要通过课程体系的涉及来落实和呈现。因此,缅甸语应用型人才培养课程体系的建构是实现人才培养目标的关键环节。德宏师范学院依据 OBE 理念,通过反向设计和正向实施的方法,从课程类型、课程体系、课程设置三个方面来建构缅甸语应用型人才培养的课程体系。

2.1 课程类型

德宏师范学院应用外语(缅甸语)专业课程按课程性质分为必修课和选修课。必修课是学生必须修读的课程,以满足专业培养的基本要求。选修课分为限选课和任选课,以提供学生个性化学习的选择空间。按照课程类型分为纯理论课(A)、理论加实践课(B)、纯实践课(C),以满足不同学习需求和培养目标。

2.2 课程体系

德宏师范学院应用外语(缅甸语)专业的课程体系由公共基础课程、专业(技能)课程和实践教学课程三个平台构成。

公共基础课程平台包括必修课程、选修课程及人文社会与科学素养课程,旨在为学生提供广泛的基础知识和文化素养。

专业(技能)课程平台分为专业必修和个性化发展选修。必修课程进一步细分为基础课程、核心课程和拓展课程,以构建学生的专业核心能力;个性化发展选修课程主要为专业选修课程,以支持学生的兴趣和特长发展。

实践教学平台包括必修和选修课程,必修课程包括劳动实践课程和专业实践课程,选修课程分为创新创业选修课程和实践选修课程两类,旨在提升学生的实践能力和创新精神。

2.3 课程设置

德宏师范学院应用外语(缅甸语)专业的课程设置分为公共基础课程、专业(技能)课和实践教学课程三大模块。

其中,公共基础课程分为公共基础必修课程、公共

基础选修课程和人文社会与科学素养课程三个模块,开设课程主要有:思想政治理论、体育健康、军事课、心理健康教育、职业发展与就业指导、创新创业教育与实践、中华优秀传统文化、职业素养、大学语文、公共外语、大学计算机、马克思主义理论及党史国史、公共外语选修、体育健康、演讲与口才、普通话、文字处理与办公应用等。旨在培养学生的综合素质和社会责任感。

专业(技能)课程分为:专业基础课程如综合缅甸语、缅甸语语音、缅甸概况、缅甸语阅读等,为学生打下坚实的语言基础;专业核心课程如商务缅甸语、商务缅甸语视听说、文秘缅甸语等,旨在培养学生的专业核心能力;专业拓展课程如缅甸计算机文本操作、跨境电子商务等,拓展学生的专业视野和应用能力。

本专业实践教学体系包括实践教学平台课程全部课程及通识教育、专业课程各平台B类课程的实训教学。实践教学平台主要包括专业见习、专业实习、毕业设计、学科竞赛和科研训练等。实践教学课程是专业技能训练的重要内容,在校内外组织开展缅甸语角、学科竞赛、实用缅汉翻译等综合实训。

2.4 专业核心课程和主要教学内容与要求

2.4.1 商务缅甸语

教授涉缅商务活动中的国际营销、全球化、技术创新、营销策略、市场竞争、经营风险、电子商务等内容。使学生了解相关的商务背景知识,广泛接触商务缅甸语词汇,为运用缅甸语从事商务活动打下基础。

2.4.2 商务缅甸语视听说

学习商务活动中的表达问候、邀请他人、询问或确认信息、询问或提出建议、接待、洽谈业务、谈论合作、达成合作等学习内容。使学生能够熟练运用所学语音、词汇、语法知识进行商务交际活动。

2.4.3 职场缅甸语口语

涉及职场中市场营销、维修、操作说明、技术咨询、售后服务等实用职场的话题内容。使学生能用缅甸语就相关话题进行交流,能做简单的会议发言和商务报告。

2.4.4 商务缅甸语阅读

教授商务活动相关的展会、农业合作、金融业务、缴纳款项、公司文化、出差、人力资源、安全、进出口等内容。使学生能看懂中等难度的商务缅甸语类文章,为商务交际能力打下坚实基础。

2.4.5 文秘缅甸语

教授缅甸语行政文书处理、办公软件与信息管理、会务与接待实务、跨文化沟通与应急处理。使学生熟练掌握行政管理方面的基本术语及表达技能,熟练使用 Word/Excel 基础功能,能独立处理中缅双语日常行政文书,能组织小型跨境会议并完成会议记录,能按缅甸文化规范完成商务接待。

2.4.6 商务缅甸语翻译实务

学习商品说明书翻译、建交函翻译、公司简介翻译、信用证翻译、接收函翻译、商务名片翻译、汇票翻译、证件翻译、商务合同翻译等内容。使学生熟练掌握各种缅甸商务文件资料的基础知识、语言特点,能独立翻译相关资料。

3 缅甸应用型人才培养质量保障体系建构

3.1 质量保障体系的构建原则

3.1.1 针对性原则

构建质量保障体系时,必须充分考虑缅甸语应用型人才的培养目标,以及德宏师范学院的办学定位和中缅边境地区的实际需求。这意味着体系需要针对缅甸语在区域经济发展、文化交流、教育合作等方面的应用特点进行定制化设计。例如,课程内容可能需要包括缅甸的经济结构、商业习惯、法律环境等,以确保学生能够适应中缅边境地区的工作环境。

3.1.2 适应性原则

质量保障体系应具备适应性,能够随着教育政策、市场需求、技术进步的变化而进行调整。这要求体系能够灵活应对“一带一路”倡议下缅甸语人才需求的变化,以及中缅边境地区经济社会发展的新趋势。

3.1.3 参与性原则

质量保障体系的构建和实施过程中,应鼓励所有利益相关者的参与,包括教师、学生、行业专家和用人单位。这种广泛的参与性确保了体系的全面性,并且能够真实反映缅甸语应用型人才的培养需求。

3.1.4 科学性原则

质量保障体系的构建应基于科学的教育理论和实践研究,采用实证研究方法评估教育质量和效果。这要求体系的构建和实施必须基于教育研究的成果,确保教育活动的有效性和效率。

3.2 质量保障体系的主要内容

3.2.1 课程质量标准

缅甸语专业课程设计需涵盖缅甸经济结构、商业习惯、法律环境等关键领域。教学方法应强化实践性和互动性,通过案例分析、角色扮演、模拟商务谈判等互动式教学方法,增强学生的实际操作能力。教学资源的配置应包括最新缅甸语教材、多媒体材料、在线课程等,以支持多样化教学需求。学生学习成果的达成度需通过定期测试、项目作业、实习报告等多维度评估方式进行衡量,确保学生达到既定学习目标。

3.2.2 教学实施监控

教学实施监控是确保教学质量符合预期标准的关键环节。具体措施包括:定期进行课堂观察,记录并分析教学活动的组织性、互动性和学生参与度;通过问卷调查、访谈等方式收集学生对教学内容和方法的反馈;组织同行教师对教学活动进行评议,提出建设性意见;录制教学过程并进行视频分析,以识别教学中的优点和改进空间。

3.2.3 学习评估体系

学习评估体系建立的具体措施包括:通过课堂参与度、作业完成情况等指标进行的形成性评价,衡量学生的学习态度和努力程度;通过期末考试、课程项目等方式进行的总结性评价,评价学生的学习成果;在教学过程中通过阶段性测试、项目进展报告等方式进行的过程性评价,监测学习进度;通过毕业设计、实习成果等方式进行的结果性评价,评价学生的应用能力。

3.2.4 反馈与改进机制

反馈与改进机制建立的具体措施包括:设立师生交流平台、意见箱等渠道收集学生和教师的反馈;定期召开教学评估会议,讨论评估结果和改进措施;根据反馈和评估结果,定期更新课程内容和教学方法;以及鼓励教师根据反馈进行教学方法和内容的自我改进。

3.2.5 师资队伍建设

加强缅甸语师资队伍建设的措施包括:提供教师专业发展课程和研讨会,提高教师的学术水平和教学技能;定期组织教学法培训,提高教师的教学效果;为教师提供参与科研项目、国际交流等职业发展机会;以及鼓励教师开展教学研究,提高教学质量。

3.2.6 行业合作与认证

与行业合作伙伴建立紧密联系,引入行业标准和认证体系,确保教育内容与行业需求的对接,提高毕业生的就业竞争力。具体措施包括:与中缅边境地区的企业

和机构建立合作关系,了解行业需求;将行业标准融入课程设置和教学评估中,确保教育内容与行业需求对接;以及与行业机构合作开发认证体系,提高毕业生的专业资格认证水平。

3.2.7 毕业生跟踪调查

对缅甸语专业毕业生进行定期跟踪调查,了解其职业发展情况和对教育质量的反馈,用于持续改进教育质量。具体措施包括:建立毕业生数据库,记录毕业生的就业情况和职业发展;通过在线问卷、电话访谈等方式,定期收集毕业生的反馈;以及将毕业生的反馈用于课程内容和教学方法的持续改进。

3.3 质量保障体系的实施

3.3.1 定期评估

建立定期评估机制,对教育质量进行周期性评估,包括内部评估和邀请外部专家进行的外部评估,确保教育质量的持续改进,特别是在满足中缅边境地区对缅甸语人才的具体需求方面。

3.3.2 持续改进

基于评估结果,不断改进缅甸语专业课程内容、教学方法和教育管理,提高教育质量和效果,确保教育成果满足学生发展、企业用人和社会发展的需求。

3.3.3 质量文化建设

在学校内部推动质量文化建设,强调教育质量的重要性,提高全体师生的质量意识,营造追求卓越的缅甸

语应用型人才培养环境。

3.3.4 技术应用

利用教育技术提高教学质量和评估的精确性,如在线学习平台、教学管理软件和数据分析工具,以支持缅甸语应用型人才培养质量和效率的提升,特别是在提高缅甸语教学互动性和实践性方面。

3.3.5 国际合作

通过国际合作项目,引入国际先进的教育标准和质量保障体系,提升教育的国际化水平和全球竞争力,特别是在促进中缅教育和文化交流方面。

参考文献

- [1] 孙跃. 应用型人才培养体系建构研究[M]. 武汉: 华中科技大学出版社, 2021: 51.
- [2] 杨晓慧. 习近平总书记教育重要论述讲义[M]. 北京: 高等教育出版社, 2020.
- [3] 杨曦. 高校人才培养和劳动力市场需求对接研究[M]. 北京: 首都经济贸易大学出版社, 2021.

作者简介: 宋学(1991.1-),女,汉族,云南德宏人,硕士,德宏师范学院,外国语学院,讲师,研究方向: 缅甸文学、缅甸语教学。

【基金项目】2023 年云南省教育厅科学研究基金项目(2023J1707)阶段性成果;

2024 年云南省高校非通用语人才培养教育联盟教育教学改革研究项目(FTJG2024-020)阶段性成果。